

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Régie de l'énergie du Canada  
517, Dixième Avenue S.-O., bureau 210  
Calgary, AB Canada T2R 0A8

**Courriel :**

[proposals.propositions@cer-rec.gc.ca](mailto:proposals.propositions@cer-rec.gc.ca)

## DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES

Commentaires

Document contient des exigences Relatives à la  
sécurité

### Proposition à la : Régie de l'énergie du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à la Régie de l'énergie du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s).

En apposant ma signature ci-après, j'atteste, au nom du soumissionnaire, que j'ai lu la demande de propositions (DP) en entier, y compris les documents incorporés par renvoi dans la DP et que :

1. le soumissionnaire considère qu'il a les compétences et que ses produits sont en mesure de satisfaire les exigences obligatoires décrites dans la demande de soumissions;
2. cette soumission est valide pour la période exigée dans la demande de soumissions ;
3. tous les renseignements figurant dans la soumission sont complets, véridiques et exacts; et
4. si un contrat est attribué au soumissionnaire, ce dernier se conformera à toutes les modalités énoncées dans les clauses concernant le contrat subséquent et comprises dans la demande de soumissions.

<b>Sujet</b>		
Services de surveillance autochtone		
<b>N° de l'invitation</b>	<b>Date</b>	
84084-21-0200 Mod. 02	2022-02-16	
<b>L'invitation prend fin</b>	<b>Fuseau horaire</b>	
<b>à</b>	<b>02:00 PM – 14h00</b>	Heure normale des Rocheuses (HNR)
<b>le</b>	2022-02-24	
<b>F.A.B.</b>		
Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Autre: <input type="checkbox"/>		
<b>Adresser toute demande de renseignements à :</b>		
Frances Todd		
Code regional et N° de téléphone	N° de télécopieur / courriel	
403-615-6137	fran.todd@cer-rec.gc.ca	
<b>Destination – des biens, services et construction</b>		
Voir aux présentes		

**Instructions :** Voir aux présentes

<b>Livraison exigée</b>	<b>Livraison proposée</b>
Voir aux présentes	
<b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
N° de téléphone	
courriel	
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b> (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**ANNEXE «B »**

**BASE DE PAIEMENT**

**Taux facturables – Pour une année après la date d’attribution du marché**

	Description	Taux, première année	Heures*	Montant total
1	Surveillant autochtone – Taux horaire	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>
2	Coordonnateur de la logistique – Taux horaire	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>
A	Total			<input type="text"/>

**Taux facturables – Période optionnelle 1**

	Description	Taux, deuxième année	Heures*	Montant total
3	Surveillant autochtone – Taux horaire	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>
4	Coordonnateur de la logistique – Taux horaire	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>
B	Total			<input type="text"/>

**Taux facturables – Période optionnelle 2**

	Description	Taux, troisième année	Heures*	Montant total
5	Surveillant autochtone – Taux horaire	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>
6	Coordonnateur de la logistique – Taux horaire	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>
C	Total			<input type="text"/>

Total des lignes A + B + C = Total général	<input type="text"/>
--	----------------------

**Coûts fixes**

	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
<b>7</b>	Équipement de protection individuelle et autre matériel <i>par surveillant autochtone (reçus exigés)</i>	jusqu'à 3 000 \$
<b>8</b>	Inscription pour l'obtention d'attestations en matière de sécurité <i>par surveillant autochtone (reçus exigés)</i>	jusqu'à 1 000 \$
<b>9</b>	Formation organisée par l'entrepreneur <i>pour l'ensemble du personnel (description exigée)</i>	jusqu'à 5 000 \$
<b>10</b>	Frais d'administration générale ( <i>pourcentage de la somme des frais de 1 à 9 ci-dessus</i> )	15 %
<b>11</b>	Chaque consultation d'Aînés ou de gardiens du savoir	500 \$
<b>12</b>	Frais de déplacement estimatifs par activité de vérification de la conformité*	3 000 \$

Les frais de déplacement et d'hébergement autorisés de l'entrepreneur, à condition qu'ils soient raisonnables et qu'ils aient été dûment engagés dans l'exécution du travail, seront remboursés au prix coûtant, sans provision pour profit ou frais généraux, conformément aux indemnités négociées de repas et de véhicule personnel précisées aux annexes B, C et D de la [Directive du Conseil du Trésor sur les voyages](#) et des autres dispositions de cette directive s'appliquant aux « voyageurs » plutôt que celles concernant les « employés ». Le Canada ne versera pas à l'entrepreneur d'indemnité de faux frais relativement aux déplacements autorisés.

Tout déplacement doit être approuvé au préalable par le chargé de projet.

Tous les paiements sont assujettis à une vérification du gouvernement du Canada ou de ses entrepreneurs ou consultants.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.**